1 Inch = 25,4 mm
1 Foot = 304,8 mm

Point départ des cotes / Starting point of dimensions / Ausgangspunkt der Vermassung

Sens de marche / Machine running direction / Maschinenlaufrichtung

Déchargement des piles. / Pile unloading / Stapelentnahme

Repères de traçage / Tracing references / Markierungspunkte

Charges approximatives en tonnes / Approximate load in metric tons / Ungefähre Belastung in Tonnen

Points d'appuis / Supporting points / Auflagepunkte

Excavations / Excavations / Aushebungen

Fondations en béton armé / Reinforced concrete foundations / Armiertes Betonfundament

Béton non armé / Concrete base / Betonboden

PLanéité, tolérance: / Flattness: / Ebenheit: ± 10mm/4m

Surface: taloché propre / Finishing: roughcast smooth / Endbearbeitung: glatt verputzt

Option / Optional / Auf Wunsch

Arrivée du courant / Current supply / Stromanschluss

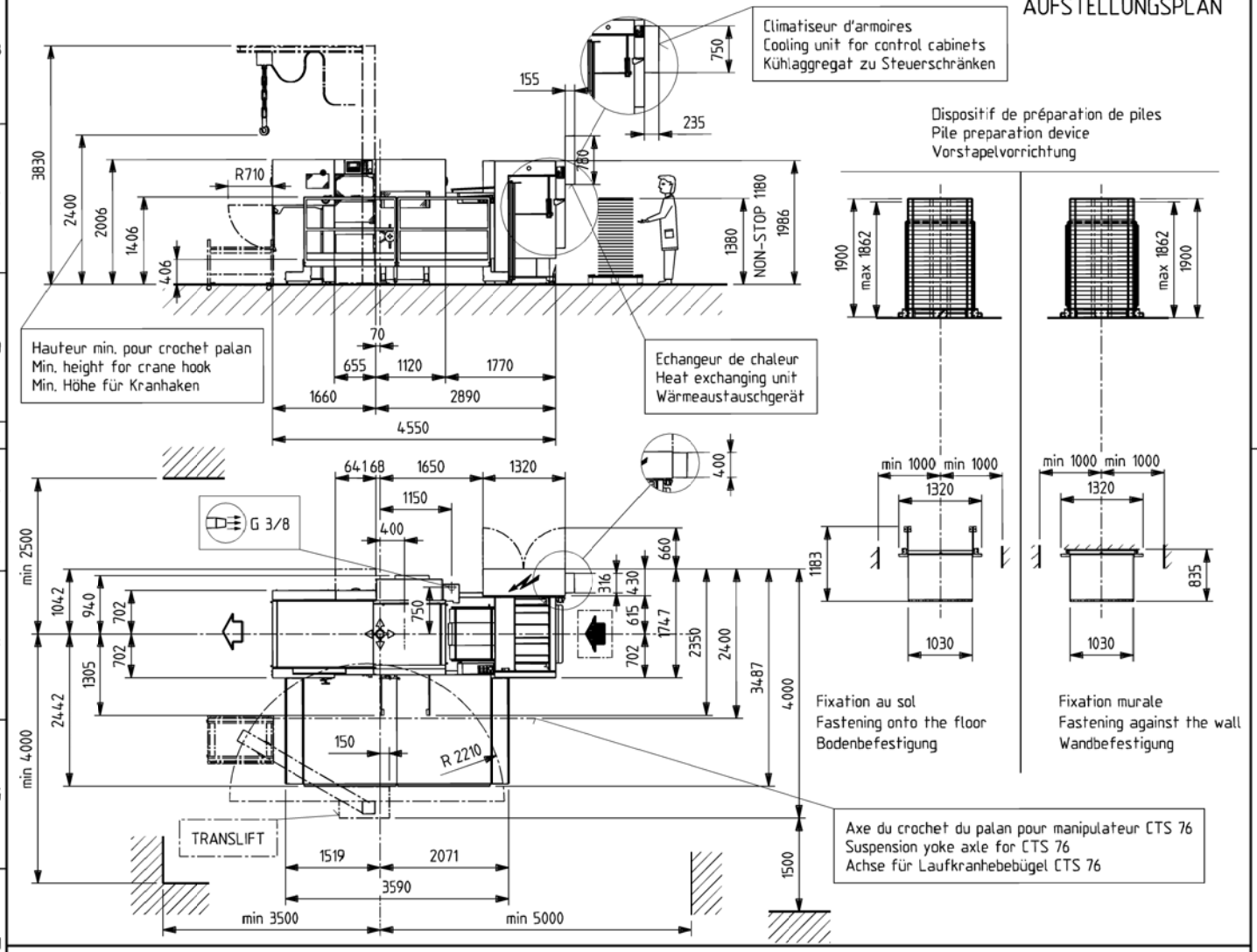
Puissance de raccordement / Connected load / Anslusswert --- kVA

Raccordement air comprimé / Compressed air connection / Druckluftanschluss

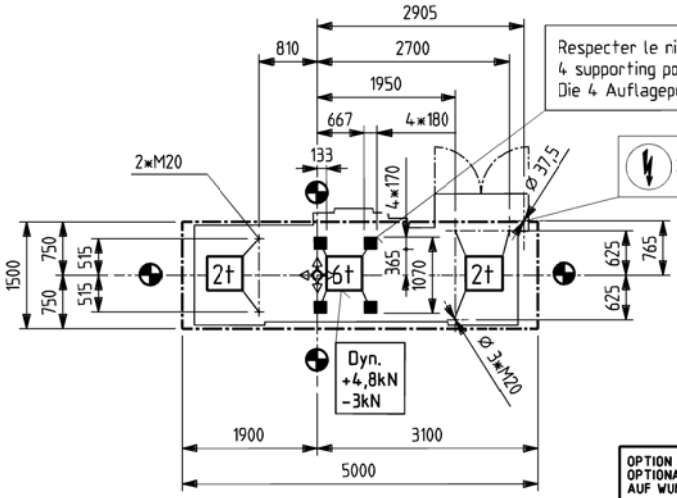
Tube / Tube G --- / Rohr

Pression / Pressure / Druck 6 bar

PLAN D'ENCOMBREMENT
FLOOR SPACE PLAN
AUFSTELLUNGSPLAN



PLAN DES CHARGES
LOAD PLAN
BELASTUNGSPLAN



Fréquence propre de la dalle, masse de la machine comprise:

Natural frequency of floor, machine mass included: > 25 Hz

Eigenfrequenz des Fundaments, Maschinenmasse inbegriffen:

OPTION : Machine surélevée
OPTIONAL : Elevated machine
AUF WUNSCH: Höhergestellte Maschine — 400 mm | TRANSLIFT

Dispositif de préparation de pile
Pile preparation device
Vorstapelvorrichtung

Certains équipements figurant sur ce plan sont livrés en option. Seuls font partie de la fourniture les équipements compris dans la confirmation de commande de Bobst SA.

Some of the items shown on this plan are available as options. Only those items will be supplied which figure in the order confirmation of Bobst SA.

Gewisse auf dem Plan vorgesehene Elemente sind als Zusatzausrüstung erhältlich. Der Lieferumfang umfasst nur jere Elemente, welche in der Auftragsbestätigung von Bobst AG aufgeführt sind.

Date	Modifications	Créé	Indice
25.10.2000	MODIF. POIDS MACHINE	MARTI_JA	04
03.09.1999	MISE A JOUR AIR ET ELECTRICITE	MARTINEZ	03
20.01.1995	Ajouter option CTS 76 et translift	GABALLA	02

PLAN D'INSTALLATION
INSTALLATION PLAN
INSTALLATIONSPLAN

DOCtech

VALIDITE - VALIDITY
GULTIGKEIT
=> 0001/____ <=

BOBST GROUP
Créé 01.09.1994 MARTI_JA
Approuvé 01.09.1994 REBEAUD

Type machine SP 76-E

BOBST SA CH-1001 LAUSANNE

Echelle 1:50

No d'identification 057002 1001 0404

01PNI00333

Page